تجليات الحب والمرأة في أشعار نزار قباني

محمد هادي مرادي

أستاذ مساعد بجامعة العلامة الطباطبائي، طهران، إيران.

Hadimoradi ۲9@gmail.com

پیام کریمی

طالب الدكتوراه بجامعة العلامة الطباطبائي، طهران، إيران.

الملخص

يُعرف نزار قباني في أوساط شعراء العرب بشاعر الحب والمرأة. إن هاتين الكلمتين في معجم نزار تخرجان من إطار التعاريف والقيود, إنه حاول جاهدا للبحث عن هذه المعشوقة الخلابة في هذا الوادي لكنه لم يعرف سبيلا لها بيد أنه فتح أبوابا. والمرأة في أشعار شاعرنا تتجلى في حالات وصور متعددة تظهر تارة في هيئة موجود يمكنك لمسه، وتتجلى تارة أخرى في هيئة المعشوقة المثالية والمقدسة التي تستحق الحب والعشق؛ فإن العشق يتمظهر في معان متنوعة كاللذة الجسمانية، والتملك، والتمتع، وفوق الملكية، والانتحار، وممارسة الموت، والخلود، والقفز، و... إلخ، بحيث لا يمكن أن نحصر فكر نزار المضطرب الذي يتجلى في معنى خاص من الحب. وما يمكننا قوله هو إن نزارا كان يحمل على جسده ألم المجتمع، وهذا ما يتجلى بوضوح في أشعاره. إنه يطرق كل الأبواب حتى يبين هذه القضية، ومن ثُمَّ يجد حلولا لها. حاولنا في هذه العجالة أن نتطرق إلى هذا الموضوع بشكل وجيز.

الكلمات الدليلية: الحب، المرأة، نزار قباني، الأسطورة، الألم.

المقدمة

ولد نزار قبانى عام ١٩٢٣م، فى مدينة دمشق العاصمة السورية. درس المرحلة الابتدائية والمتوسطة فى نفس المدينة، ثم تخرج من الجامعة حاملا شهادة القانون فى جامعة دمشق، وحصل على شهادة الليسانس عام ١٩٤٥م، واتجه بعد التخرج إلى الالتحاق بالبعثة الدبلوماسية فى السفارة السورية بدل العمل فى حقل المحاماة. فعمل عدة

سنوات في السفارات السورية في تركيا، وبريطانيا، ولبنان، وإسبانيا؛ وبالتزامن مع العمل في السلك السياسي، والشؤون السياسية كان ينشد الأشعار بحيث قرر عام ١٩۶۶م أن يختار بين السياسة والشعر، فانحاز إلى الثاني، واستقال من كافة المناصب التي كان يشغلها. إن انتشار أول ديوان شعر له بعنوان "قالت لى السمراء" واجه ترحيبا عاما، فشجّعه هذا الأمر على إنشاد المزيد من الأشعار. إن شاعرنا وفي بداياته كان وبمهارة خاصة يصف معنويات المرأة وميزاتها فاشتهر بين العامة والخاصة بشاعر المرأة. يرى البعض أن ميوله النسوية، وتعلقاته بهذه القضية ناتجة عن الحادثتين اللتين تركتا بصماتهما الجلية على روح نزار ونفسيته، إذ كانت الأولى هي انتحار شقيقته "وصال" التي فشلت نوال مراميها في الحب، وخسرت حبها ولم تجد مفرا سوى الانتحار، والحادثة الثانية هي اغتيال زوجته العراقية "بلقيس الراوى" التي لقيت حتفها في تفجير لمعارضة عراقية استهدفت سفارة العراق في لبنان. إن هاتين الحادثتين تركتا تأثيرهما الجلي على روح نزار الخالصة حيث خص أشعاره الأولى إلى قضية المرأة. إن العشق كان الجزء الرئيس من أعمال نزار كما يعترف هو نفسه ويقول: «أنا من أسرة مهنتها الأساسية هي الحب.»

كانت تدور رحى أشعار الشاعر حول الحب، لكن هزيمة حزيران ١٩۶٧م جعلته يقرر ترك ذلك الحقل، والولوج في عالم السياسة، ليجاهد بقلمه في سبيل تحرير الشعب الفلسطيني. لهذا أنشد قصيدة بعنوان "هوامش على دفتر النكسة" التي أثارت ضجة في الأوساط الأدبية والسياسية في العالم العربي.

إنّه شاعر وفضلا عن امتلاكه القوة الخارقة في الإنشاد فإنه له الإلمام العجيب بالموضوعات التي تدور رحى الأشعار حولها. إنّ قصصه ليست من صنف "حكاية الفيل" التي عرّفها لنا مولانا جلال الدين بلخي بل حكاياته هي العشق بكل ما يمتلكه من الصعود والهبوط.يقول شفيعي كدكني في كتابه المعنون بـ "شعراء العرب": شئنا أم أبينا وسواء أحببنا الشعر أم ابتعدنا عنه، فإن نزارا هو الشاعر العربي الأكثر نفوذا.

لمس الشاعر بكل وجوده الألم التي تعانيه المرأة في المجتمع العربي، والسبب يعود إلى أنه بذل كل ما بوسعه في سبيل الدفاع عن المرأة، وعن ما تعانيه من الآلام وبالذات بعد انتحار شقيقته واغتيال زوجته. إنّه كان رائد الغزل وإن أشعاره قد أحدثت زعزعة في الأدب العربي وأزاحت الغبار الذي غطى وجه الأدب العربي لقرون متمادية رغم ذلك إنه لم يغفل الجانب السياسي والحماسي في أشعاره التغزلية، وهذا ما أثار غضب الأفراد والمجموعات ممن يبحثون عن فرصة لتوجيه سهام النقد للأدب الغزلي، لأنهم يعتقدون أنه لا يحق لنزار أن ينشد الأشعار الوطنية أو السياسية، لأنه قد باع روحه للشيطان والغزل، لكنه أجابهم جوابا أسكتهم حيث يقول إنهم لايعرفون بأن من وضع رأسه على صدر المعشوقة وبكي يمكنه أن يضع رأسه على التراب ويبكي.

إذا أردنا أن نتابع قضية الحب والمرأة في أفكار نزار فإننا قد وضعنا أقدامنا في صحراء لا حدود لها صحراء شائكة بحيث من الصعب اجتيازها لأنه يدخل بكافة الألوان بحثا عن ما وراء المعانى التي يخطها على ورق. ولم نتخذ جانب التطرف إذا قلنا إن نزارا قد وضع قاموسا من معانى الحب وتجلياته في أشعاره بحيث نرى قلبه يصبح ظرفا يفيض منه كل شئ.

إنّ فكر نزار ذو مستويات وإنه معقد ومتشابك. ومن الصعب أن نخرج من هذا الفكر معان معينة وإنّ هذا قد يكون بسبب صعوبة الظروف التي ألقى المجتمع بظلاله عليه ذلك لأنّ أيّ عمل فني وأدبى هو انعكاس لظروف المجتمع.

وهناك الكثير من تحدّث عن نزار وأفكاره وتم التطرق إلى أفكاره من وجهات نظر مختلفة وتم تمحيص جوانبه وكل "غنّى على ليلاه" في هذا المجال فقد خرج بانطباعه ومدحه أو ذمه. فبدون أدنى شك إن مثل هذا النقد والتقييم كان قد انحاز إليه بعض الأحيان وكان في أحيان أخرى لايشبه إلا مغلطة، وكلام عديم الجدوى إنه كان ناتجا عن الانطباعات السطحية والقراءات الإيدئولوجية. إنّ الشاعر نزار قباني كان أيّد هذا الاتجاه بشكل ما في القطعات التالية قائلا:

جميع ما قالوا عنى صحيح

صحيح ما قالوا عن سمعتى

في العشق والنساء قول صحيح

لكنهم لم يعرفوا أني

أنزف في حبك مثل المسيح

(قبانی، ۱۹۸۹م: ۳۲)

لايسع هذا المقال للحديث حول تجليات الحب والمرأة في أشعار نزار بحيث نراه بحاجة إلى أطروحة أو أطروحات في هذا المجال فلهذا و لكي نبتعد عن إطالة الكلام نكتفي بالإشارة إلى بعض منها:

كان شاعرنا يعتقد بالاتحاد والفناء في الحب بحيث كان يرى بأنّ العاشق والمعشوق يبلغان درجة الفناء بحيث لايعودان إلى حالتهما الأولى وإنّ رؤية العاشق تذكّرنا برؤية المعشوق والعكس صحيح، بحيث لايمكن افتراق هذا عن ذاك. يطلب نزار من ربه أن يفنيه بمحبوبه وأن لايخرجه من تلك الحالة حتى لو انتهت بأخذ كل حياته كما يشير قائلا:

أنادي ودموعي فوق خدي

يا وحيدا ... يا أحد

أعطني القوة كي أفني بمحبوبي

وخذ كل حياتي

(قبانی، ۱۹۹۳م: ۹)

إنّ فكرة الوصول إلى مرحلة الاتحاد مع المحبوب والفناء به هى ليست فكرة جديدة بل إنّ الكثير من الصوفية والعشاق تحدثوا عنه، هذا الصاحب بن عباد ينشد:

رق الزجاج وراقت الخمر فتشابها فتشاكل الأمر

فكأنما خمر ولا قدح وكأنما قدح ولا خمر

(أبو زيد، ١٣٨٥ش: ١٤٢)

تفنى في مثل هذه الحالة، أنانية العاشق وتمتزج بالمحبوب ولايبقى منها سوى ذات واحدة. إنَّ الحلاج يعبر عن هذه الحالة بكلام رائع:

أنا من أهوى ومن أهوى أنا لله نحن روحان حللنا بدنا

فإذا أبصرتني أبصرته وإذا أبصرتني

(نفس المصدر: ۱۴۲)

كما يقول مولونا:

ترسم ای فصاد گر فصدم کنی نیش را ناگاه بر لیلی زنی

من کیم لیلی و لیلی کیست من ما یکی روحیم اندر دو بدن

فإذا أردنا النظر إلى هذه القضية من منظار الميثولوجيا فإننا نرى مثل هذه الاتحاد والفناء بالمحبوب. إن "جوزف كمبل" مؤسس الميثولوجيا في الغرب يقول إن هذه الوحدة كانت منذ البداية، وإن الزواج والحب يبيّنان رمز هذا التوحد، وإن الزواج هو إعادة تعريف رمزى لهذه الهوية. (كمبل، ١٣٨٥ش: ٢٩٥) إننى أرى أن هذا التوحد قد



تحدّث عنه القرآن حيث يشير إلى الشجرة الممنوعة وقصة آدم وحواء: Хفَلَمَّا ذَاقًا الشَّجَرَةَ بَدَتْ لَهُمَا سَوْآتُهُمَا وَطَفِقَا يَخْصِفَان عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّة B (الأعراف: ٢٢) إنّ ستر العورة لايدل على أنهم قد خجلا من رؤية الآخر بل إنه يدل على الفروق في الجسد بحيث لم يكونا يعرفان عنها شيئا من قبل فإنهما قد وصلا مرحلة الفناء حتى مع ربهما كما أنّ "كمبل" كان يرى أنّ هذه الوحدة والفناء قد تحققت في علاقة الرب والشيطان. إنّه وفي معرض إجابته على قصة "بيل مويرز" يروى قصة من إيران، مفادها أنّ الشيطان وبسب الحب المفرط لله قد حوكم بعقوبة جهنم قائلا: إنّ الفكرة المركزية للمسلمين، حول الشيطان هي أنّ الشيطان كان العاشق الأكبر لله، ويمكننا أن نفكّر بشتى الطرق عن الشيطان، فلماذا ألقى في نار جهنم؟ إنّ القصة المعيارية هي أنّه عندما خلق الله الملائكة، قال لهم أن لايسجدوا إلا له، فخلق الإنسان، و إنّه كان أفضل من الملائكة، وطالب الملائكة بأن يخدموه، فأبي الشيطان أن يسجد الآدم. والمسيحية قامت بتفسير الحادثة على أساس عبادة النفس والأنانية بالنسبة للشيطان، أمّا في الرواية الإيرانية المجوسية إنّه لايمكنه أن يسجد للإنسان، لأنّه كان يحب الله بجنون. (نفس المصدر: ٢٩٩) إنّ الشيطان وعلى أساس القصة الأسطورية التي تحتمل طبيعتها الكذب أكثر من الصدق، كما أنَّه أفني بالله فلايمكنه أن يرجع في حالة البقاء، وإنّ هذا يبين الفرق بين تجارب الناس والملائكة مع الأنبياء، لأنّ الأنبياء بعد ما يمرّون بحالة الفناء يمكنهم الرجوع إلى حالة البقاء، وأن يذهبوا عند الناس، و يعرضوا ما حصلوا عليه من تجاربهم على الناس، لكن عوام الناس يحبون أن يبقوا في تلك الحالة، حتى لو ضحّوا بكل ما لديهم في هذا السبيل. إنّ هذا الفارق الهام يعبّر عنه العارف الهندي الكبير "عبدالقدوس كنكهي" بهذه العبارة: إنّ محمد العرب وصل إلى السماء ورجع فوالله لو وصلت أنا هناك لما رجعت. (معروف، ١٣٨٧ش: ١٥٠)

يبحث نزار قباني عن هذا الاتحاد والفناء، ذلك الاتحاد الذي يضعه هو ومعشوقته في حالة يعجز الناس عن تمييزه، ولايمكنهم التمييز بينهما، ففي هذه الحالة إنّ الحديث عن الدين والعرق والمذهب والمولد والزواج والطلاق، يفقد بريقه:

يبعثرني الحب مثل السحابة

يلغى مكان الولادة

يلغى سنين الدراسة

يلغى القامة يلغى الديانة

يلغى الزواج، الطلاق، الشهود، المحاكم

يسحب منى جواز السفر ويغسل كل غبار القبيلة

ويجعلني من رعايا القمر

(قبانی، ۱۹۹۳م: ۶)

كما يقول مولانا:

تا آمدی اندر برم شد کفر و ایمان چاکرم

ای دیدن تو دین من وی روی تو ایمان من

بی پا و سر کردی مرا بی خواب و خور کردی مرا

شادان و خندان اندرا ای یوسف کنعان من

يؤكد نزار على أنّ الحب هو سهوى وغير إرادي، و أنّ الفرد في عملية الحب ليس لديه الاختيار:

أعطيني وقتاكي أستقبل هذا الحب

الآتي من غير الاستئذان

(قبانی، ۱۹۹۳م: ۱۵)

بمعنى أنّه ولكى نصبح عاشقين فليس من الضرورى أن يهيّئ الفرد الظروف والأرضية اللازمة، بل إنّ العاشق هو ضيف طارق يدخل القلب بدون إذن ويتمسك بالمقود ويجعله أسيرا للأمواج التى تعصف به من جهة أخرى. لا يعتبر نزار الظاهر المتمثّل بالحاجب والعيون سببا فى الحب، بل يعتبر أنّ العشق هو احتمال يمنحه الرب لعباده ويخرجه من سيطرة العبد:

ربما كنت أرق امرأة وجدت في الكون أو أحلى عروس،

ربما كنت برأى الآخرين قمر الأقمار أو شمس الشموس،

ربما كنت جميلة مثل لون البحر أو لون الطفولة،

غير أن حبى لك مازال احتمالا

فاتركى الأمر إلى أن يأذن الله

(قبانی، ۱۹۸۹م: ۱۱)

وفى هذا السبيل فإن الشوق والاشتياق للفرد أو هروبه لايؤتى بثمار لصاحبه بل إنّ العشق هو غزال تائه خائف لا يظهر كما نخطّط له فإنه متى ما شاء يدخل:

فإنّ الحب لا يأتي إذا نحن أردناه

بل يأتي كغزل شارد حين يريد

(قبانی، ۱۹۸۹م: ۱۲)

يعتبر نزار الحب موهبة إلهية كتبت في مصير الإنسان، وإنَّه وعلى أمل التمتع به يدخله في قلبه:

إنّ أمر الحب يا سيدتي من علم ربي

فاتركى الأمر ربما ندخل في مملكة العشق قريبا

(نفس المصدر: ١٣)

أما إذا أردنا أن ننظر إلى القضية من منظار الميثولوجية، فإننا نواجه عملية أخذ وعطاء تتجلى في العين والقلب كما يشير إليها "كيرو دوبوروني" في الكلمات التالية:

يدخل الحب القلب عن طريق العيون

لأنّ العيون تعد رواد القلب

إنّ العيون تبحث في كل اتجاه

لكى تحصل على شئ يسر القلوب

(کمبل، ۱۳۸۵ش: ۲۲۵)

وكما يقول بابا طاهر:

زدست دیده و دل هر دو فریاد که هر چه دیده بییند دل کند یاد



بسازم خنجری نیشش ز پولاد 🧼 زنم بر دیده تا دل گردد آزاد

فعندما نتحدث عن العين كالمحرك في عملية الحب فإننا وبشكل لا شعورى يخطر على بالنا تروبادرو في القرن الديم كانوا أول من تحدثوا عن المواجهة وجها لوجه في الحب، وفي الحقيقة إن ظهورهم كان ردة فعل في وجه الكنيسة في القرون الوسطى ممن كانوا يعتبرون أن الانطباع الذي يترك من عملية وجها بوجه هي غير مقدسة وأنها زنا معنوية. (نفس المصدر: ٢٢٥)

وبعبارة أخرى عندما نتحدث عن القلب والعين فإنّ العقل والفكر يطفئ مصباحهما، بمعنى أنّ التمسك بالأدلة والاستدلال العقلى يصبحان لا طائل منهما، لأنّ الاستدلال لايروى عطش العاشق بل يزيد من الطين بلة كما يقول الشاعر العارف مولانا:

هر درونی که خیال اندیش شد چون دلیل آری خیالش بیش شد

ففى مثل هذه الحالة فإنّ العقل الإنساني لايبرز نفسه أمام الأحاسيس العقلية لهذا كان لـ"روسو" الحق عندما يقول إنّ إحساس القلب أعلى مرتبة من منطق الرأس، وكما يقول باسكال إنّ القلب له من الأدلة لايدركها الرأس. (كانت، ١٣٤٢ش: ١٠٨) لهذا يعتبر خلو العشق من المنطق والعقل هو أعجب الأمور وأدهشها ويقول:

أروع ما في حبنا أنه ليس له عقل و لا منطق

أجمل ما في حبنا أنه يمشى على الماء و لايغرق

(قبانی، ۱۹۸۹م: ۲۵)

وفى الحقيقة ظهور الشاعر نزار قبانى فى سورية بوجه خاص وفى الوطن العربى بشكل عام، يمكن مقارنته بظهور "توربادور" فى القرون الوسطى إذ يهجم على الظروف السائدة فى المجتمع، وبالذات فإن تجربة انتحار أخته واغتيال بلقيس كان يحملها فى ذاته. فإن كل أشكال القيم الإنسانية تفقد بريقها و إن ما يناقض القيم، يصبح ذات قيمة حيث إن تعاليم أبى لهب تصبح بصفتها الزعيم المادى للمجتمع ويواجهها الناس بترحيب كامل:

يدمرون ... يحرقون

ينهبون ... ويرتشون

ويعتدون على النساء كما يريد أبو لهب

(قبانی، ۱۹۸۲م: ۱۶)

إنّ نزارا الذي عرف بشاعر الحب والمرأة يضع المرأة والحب كاللب والأساس لأشعاره؛ إنّه عندما يرى بأنّه يتم الاهتمام فقط إلى النسوة والأنوثة ولايتم الحديث عن الإنسانية، فإنّه يتألم ويبذل كل ما بوسعه حتى يزيل هذه النظرة ويأتى بأطروحة جديدة. يغضب نزار عندما يرى رجال العرب يعتبرون إسكات المرأة وقتلها دليلا على الشرف والغيرة:

فشرقكم يا سيدى العزيز صادر الرسائل الزرقاء

يصادر الأحلام عن خزائن النساء ويستعمل السكين والساطور كي يخاطب النساء وشرقكم يا سيدي العزيز

يصنع تاج الشرف الرفيع من جماجم النساء

(قبانی، ۱۹۹۲م: ۲۴)

يجسد نزار نفسه في صورة المرأة الشرقية التي أسرتها التقاليد القشرية والسنن الأيدئولوجية ولاتسمح لها بأن تبوح بأسرارها وعقائدها فإنه يقول نيابة عنهن:

لاتنتقدني سيدي إن كان خطى سيئا

فإنى أكتب والسيوف خلف بابي

وخارج الغرفة صوت الريح والكلاب

يا سيدي عنترة العبسى خلف بابي

يذبحني إذا رأى خطابي

(نفس المصدر: ۲۴)

عندما يرى نزار أنّ المجتمع العربى ومنذ الطفولة كان قد ساقه نحو هذه العقيدة بأنّ كافة أعضاء جسد المرأة هى عورتها ولا بد أن تكون بعيدة عن منظار الرجل ولهذا لا بد من تهميش المرأة، ولا بد أن تكون مطيعة للرجل، وأن تحرم من حقوق المواطنة؛ فإنه يغضب ويعتبر هذه الأفكار أفكار بالية فإنه يصرخ:

حين كنا في الكتاتيب حقنونا سخيف القول ليلا ونهارا،

درسونا ركب المرأة عورة،

صوتها من خلف وثقب الباب عورة،

صوروا الجنس لنا غولا بأنياب كبيرة يحنق الأطفال

خوفونا من عذاب الله إن نحن عشقنا

هددونا بالسكاكين إذا نحن حلمنا

شوهوا الإحساس فينا والشعورا

فصلوا أجسادنا عصورا وعصورا

صوروا الحب لنا بابا خطيرا لو فتحناه سقطنا ميتين

فنشأنا ساذجين وبقينا ساذجين

نحسب المرأة شاة أو بعيرا

(قبانی، ۱۹۷۰م: ۷)

يثور نزار ضد هذه الأساطير السطحية والعادية وإنه يعتبر أنّ هؤلاء الأشخاص سذج ومخدوعين فإنه لايتوانى عن إذالتهم عن الطريق، وبوصفه الجمال وتجليات المرأة يبحث عن الاعتلاء، وإنّه وبترسيمه الصفات والحالات الأنوثية يؤيد الإنسانية التى تحملها المرأة. هو يغضب من الشهوة التى تعصف بالمجتمع ومن الأشخاص الذين يتربصون بالمرأة كالدئاب ويقايضون المرأة كالسلعة بينهم ويصفهم بلصوص اللحم:

يا لصوص اللحم يا تجاره هكذا لحم السبايا يؤكل

منذ أن كان على الأرض الهوى أنتم الذئب

(قبانی، ۱۹۹۲م: ۴۲)

إنّ هذه القصيدة تؤيد بشكل ما الآية القرآنية التي تقول: XوY تُكْرِهُوا فَتَيَاتِكُمْ عَلَى الْبِغَاء B (النور: ٣٣) يرى نزار أنّ النساء في مثل هذه الظروف كالجاني بسبب أنهن يعرضن أجسادهن ويبعن الهوى في المجتمع بينما هن لم يرتكبن الجريمة لأنّ ظروف المجتمع ساقتهن إلى ارتكاب الفواحش لذلك فإنه يغضب:

لن تخيفوني ففي شرعتكم ينصر الباغي و يرمى الأعزل

تسأل الأنثى إذا تزنى وكم من مجرم رامي الزني لايسأل

تسقط البنت ويحمى الرجل

(قبانی، ۱۹۹۲م: ۴۳)

إنّ المجرمين يعيشون بحرية في المجتمع، بينما هناك أشخاص دار الدهر ظهره عليهم بحيث أنّ جريمة الآخرين قد أسقطتهم في مستنقع الذنوب وإنه بهذه العبارة يشير إلى آية أخرى من القرآن: Xقَالَ إِنَّمَا أُوتِيتُهُ عَلَى عِلْمٍ عِنْدِى أُولَمُ يَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ أَهْلَکَ مِنْ قَبْلِهِ مِنَ الْقُرُونِ مَنْ هُوَ أَشَدُ مِنْهُ قُوَّةً وَأَكْثَرُ جَمْعاً وَلا يُسْأَلُ عَنْ ذُنُوبِهِمُ عِنْدِى أُولَمُ يَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ أَهْلَک مِنْ قَبْلِهِ مِنَ الْقُرُونِ مَنْ هُو اَشَدُ مِنْهُ قُوَّةً وَأَكْثَرُ جَمْعاً وَلا يُسْأَلُ عَنْ ذُنُوبِهِمُ الْمُجْرِمُونَ B (القصص: ۷۸) يعنى ربما يرتكب الإنسان إثما والمجرم شخص آخر لأنه ساقه إلى ارتكاب الإثم والولوج في المعاصى، فبناء على هذا التأويل إنّ ضمير "هم" في "ذنوبهم" لا يعود إلى المجرمين بل إلى الذين يسوقون الآثمين الضعفاء إلى ارتكاب المعاصى. لذلك نرى أنّ نزار قباني وكالتروبادور ينوى تحرر النساء من القيود التي فرضها المجتمع عليهم بذريعة عورتهن ووضعها في طريقهن ويجعل المحبة كالشرط الرئيس والمعيار للزواج، ويقول:

أريد أن أطلقك عن هذه الزنزانة العربية

أعطتك شكل النساء المتزوجات دون الحب

(قبانی، ۱۹۸۹م: ۲۷)

كان قبانى عندما يرى أنّ المرأة وكالسلعة في يد أصحاب المنافع يصبح مهموما يعلن بأنّ كرامة المرأة أعلى من الأنوثة:

إنّ كرامتي أكرم من الذهب المكدّس بين راحاتك

وإنّ مناخ أفكاري غريب عن مناخك

(قبانی، ۱۹۹۲م: ۴۴)

يرى قبانى أنّ لتغيير المجتمع وسوقه نحو التطور لابد من تغيير النساء بمعنى أنّ المرأة ليست كالعجن في يد الرجل، كيفما أراد أن يغيرها بل والعكس صحيح تماما:

ليس لى القدرة على تغييرك أو على تفسيرك

لاتصدقي أنّ رجلا يمكنه تغيير امرأة

وباطلة دعاوي كل رجال يتوهمون أنهم صنعوا المرأة من أحد أضلاعهم

لاتخرج من ظلع الرجل أبدا، هو الذي يخرج من حوضها

وهو الذي يتفرع منها كما يتفرع السواقي من النهر

(قبانی، ۱۹۸۹م: ۴۰)

كما يقول "جوزف كمبل": إنّ المرأة هي الحياة وإنّ الرجل خادم الحياة. (كمبل، ١٣٨٥ش: ٢١٥) وبما أنّ قباني يدعو المرأة إلى التغيير حتى تستطيع أن تغيّر الرجال وتساعدهم في مسيرة الحياة المعقدة:

أنا أريدك أن تتغيري وأن تغيّرني

أريد أن ألدك وأن تلديني

(قبانی، ۱۹۸۹م: ۲۷)

لكن صياغة الذهب بحاجة إلى أن تكون صائغ الذهب كما يقول "بائولو كوئيلو" في كتابه "الكيميائي": لكى تزرع لابد من اجتياز مرحلة البناء ولكى تحصل على الأحجار الكريمة التى تغيّر أى معدن إلى الذهب لابد من الحصول على اكسير الحياة. (كوئيليو، ١٣٨٣ش: ٤٢) وهذا لم يحصل إلا بالجهد المضنى واجتياز التجارب والمغامرات الكثيرة لهذا يدعو نزار إلى تعلّم الفنون والعلوم ويعلن عن انزجاره من النساء اللواتى يهتمن بظاهرهن ويبعن الهوى:

لكن طبيعتى ترفض الأجساد التي لاتتكلم بذكاء

والعيون التي لاتطرح الأسئلة

(قبانی، ۱۹۸۹م: ۲۴)

يرى شاعرنا أنّ جمال المرأة وكرامتها رهين بذكائها وبصيرتها ورؤيتها بحيث لاتحكم أحاسيسها على الأشياء بل تبحث عن سبب الأمور باستمرار وبهذا يمكنها أن تتغير وتغيّر الرجل وأن تولد ثانية ويولد الرجل ثانية وهكذا إنّ دور العلم البناء في التربية يتحقق كما يقول مولانا:

جان نباشد جز خبر در آزمون هر که را افزون خبر جانش فزون

جان ما از جان حیوان بیشتر از چه؟! زان رو که فزون دارد خبر

يعتقد نزار أنّ المرأة هي الحضارة وأنّ التخلف في الدول العربية ناتج عن عدم الاهتمام بالمرأة وسحق رغباتها وعدم الاهتمام بالرسالة التي تحملها على عاتقها:

كل الحضارة أنت يا بلقيس والأنثى حضارة

إنّ زماننا العربي مختص بذبح الياسمين وبقتل كل الأنبياء

وقتل كل المرسلين حتى العيون الخضر يأكلها العرب

سيعرف الأعراب يوما أنهم قتلوا الرسولة

(قبانی، ۱۹۸۲م: ۱۳)

لاينحصر الحب عند قباني في امرأة ما:

كل أنثى أحب و أول أنثى، ليس عندى في الحب حب أخير

(قبانی، ۱۹۸۹م: ۴)

ولكن إنه لم يكن يريد الحب للتملك والتمتع الفردي:

ولا أدعيك لنفسى ولكن ليسعد كل البشر

(نفس المصدر: ٨)

بل عن طريق الاهتمام بالمرأة وإيصالها إلى مكانة تليق بها؛ إنه كان يبحث عن السعادة التي يبلغها كافة الناس باحثا عن الحب دون التملك، وكان يريد أن يوقظ المرأة من سباتها وأن يعرفها على الرسالة التي تحملها على عاتقها وأن يوجّه المجتمع نحو السعادة. وإنّ هذا هو المفهوم السامي للحب أو كما يطلق عليه أفلاطون "أكابه" أي

حب الجار كما تحب النفس، وإنه هو العشق المعنوى، ولايختلف الأمر أيا يكون الجار في هذا الحب لأنّ الفرد وفضلا عن حبه للمعشوق يحب أولئك الذين يحبون المعشوق، كما يقول شاعرنا حافظ الشيرازى:

مرا عهدی است با جانان که تا جان در بدن دارم هواداران کویش را چو جان خویشتن دارم

كان شاعرنا نزار قباني يرى – وكا قلنا سالفا – أنّ الحب لا إرادى بل إنّ الرب هو من يمحنه لعباده وإنّ اللحظات هي التي تعلن عنه، لذلك إنه من الأفضل أن نعطى الأمور لصاحبها، لعله يمنحنا معجزة الحب:

إنّ أمر الحب يا سيدتي من علم ربي

فاتركى الأمر لتقدير السماء

ربما ندخل في مملكة العشق قريبا

(قبانی، ۱۹۸۹م: ۱۳)

وإذا كان سبب الحب هو الإرادة والعقل الإنساني ولايمكن حصره في مجال الأفكار، فمن الطبيعي أن تداعياته لايمكن وضعها في مجال الاستدلال والشفافية. يعرف نزار هذه النقطة جيدا ويقول:

بيني وبينك أسئلة لاأريد أن تجاب وتناقضات جميلة

ليس في مصلحة الحب أن تنتهي

(قبانی، ۱۹۸۹م: ۳۳)

فإذا تمت الإجابة على جميع الأجوبة وأزيلت التناقضات منه فإنّ الحب يفقد قوته السحرية ويصل صاحبه بعد فترة إلى مرحلة التوقف والآلية فإنّ اللحظات والثوّانى تتكرر بدون أى تغيير وتحوّل؛ فعندها يصل الفرد إلى مرحلة الملل كما يقول "كيرككارد" في كتابه "الخوف والرجف": إنّ إبراهيم لم ينصاع لربه بسبب المصحلة أو العقل بل إنّه أطاع ربه بالعشق والإيمان والعقل. (كيركه كارد، ١٣٧٨ش: ۵۳) إنّ نزارا وفي معرض إجابته على سؤال يقول إنه لماذا رغب في معشوقة واحدة، ويعرب عن جهله بالأمر قائلا:

أكرر لمرة ألف إنّى أحبك،

كيف تريديني أن أفسر ما لايفسر

كيف تريدني أن أقيس مساحة حزني؟

لماذا أحبك؟

إنّ السفينة في البحر لاتتذكر كيف أحاط به السماء

لاتتذكر كيف اعتراها الدوار، لماذا أحبّك؟

إنّ الرصافة في اللحم لاتسأل من أين جائت و ليس تقدم أي اعتذار

(قبانی، ۱۹۹۳م: ۲۰)

وكما أنّ السفينة دون الإرادة تصبح أسيرة بيد الأمواج وكما الرصاصة دون الرغبة تشق الصدور فإنّ الحب يسيطر على الفرد دون علمه، ويأخذه إلى الأراضى المجهولة. يجيب "كمبل" على نفس السؤال الذى وُجّه لنزار وذكرناه في السطور السالفة قائلا: لايمكننى أن أجيب!! إنّ الموضوع مرموز كالاتصال الكهربائي الذى يحصل وكالألم الذى يحدث بعده. (كمبل، ١٣٨٥ش: ٢٨٤)

يرى نزار أنّ السيادة تتحقق في الحب، وكان يعتقد أن بالحب يمكنه أن يتنفس كالمسيح ويعيد الحياة إلى الأموات وأن يسير أسرع من الزمن التسلسلي وأن يوقف اللحظات والثواني عن العمل؛ إنه كان يرى أنّ مملكة الحب تغير كل شئ فيها ويتخذ معنى آخر كما يمكن أن تتحول الظلمة إلى النور أو تشرق الشمس من المغرب:

علمني حبك كيف الحب يغير خارطة الطريق

علمني أنى حين أحب تكف الأرض عن الدوران

(قبانی، ۱۹۹۳م: ۱۵)

إنه رائد ميدان الحب يمدح الحب دائما لأن الحب يؤتى بالألم له ويسقط الدمعة على خده والتي تختبئ فيها المعنى الأصيل للحياة والإنسانية:

لم أعرف أبدا أن الدمع هو الإنسان

إن الإنسان بلا حزن ذكرى إنسان

(قبانی، ۱۹۸۴م: ۸۵)

وهو يعتبر الحزن علامة الحياة الصادقة والأصيلة. إنّ هذه العبارة تذكّرنا بجملة "ايكيوكاريوك" حيث يقول: إنّ العقل الحقيقى البعيد عن الإنسان يعيش في الوحدة وإنه عن طريق الألم يحصل أنّ الوحدة والألم تفتحان منفذة الذهن على ما هو مختف على الآخرين. (كمبل، ١٣٨٥ش: ۵)

كان قباني يرى أنّ الحب هو ممارسة الموت وأنّ هذا الموت هو الشهادة:

يا ولدي لاتحزن فالحب عليك هو المكتوب

يا ولدى قد مات شهيدا من مات على دين المحبوب

(قبانی، ۱۹۷۰م: ۴)

إنه كان يعتقد أنّ هذا الموت هو ليس الارتحال عن هذه الدنيا بل إنه الخلود والقفز ثانية؛ أى يمكن أن تصبح الأجساد بالية أو أن تصبح طعام الدود لكن رائحتها ستفوح في الأحياء ويصل ذكراها الخالدة إلى قلب العشاق:

تقول حبيبتي إذا ما نموت ويدرج في الأرض جثماننا،

إلى أي شيء يصير هوانا،

أيبكي كما يبكي هي أجسادنا؟

أيتلف هذا البرق العجيب؟

كم سوف تتلفّ أعضائنا،

إذا كان للحب هذا المصير فقد ضيعت فيه أوقاتنا،

أجبت من قال إنا نموت وتنأى عن الأرض أشباحنا...

نحن الذين حرام إذا مات أمثالنا

(قبانی، ۱۹۸۹م: ۲۲)

وبما أنه لايعرف حدودا للحب فإنه يتعرض للموت ويشاهده مرارا وكرارا أمام عينيه:

ستحب کثیر ایا ولدی و تموت کثیر ایا ولدی

وستعشق كل نساء الأرض

(قبانی، ۱۹۷۰م: ۳)

فى الحقيقة يرى نزار أنّ هذا الموت هو ناتج عن شفقة بالنسبة إلى النساء، إنه حينما كان يرى أنّ النساء فى مجتمعه لاتتمتع بأقل الحقوق الإنسانية وأنها محكومة بالصمت بسبب عورته فإن هذا يغضبه ويسيطر عليه الحزن ويزعزع أركان هدوءه ويوقع به إلى الموت، لكن مثل هذا الموت كان يطالب به قلبا وقالبا لأنه يرى أنه حياته:

زيدني غرقا يا سيدتي، إن البحر يناديني

زيديني موتا عل الموت إذا يقتلني يحييني

(قبانی، ۱۹۸۴م: ۶۳)

إنّ مثل هذه الاتجاهات تذكرنا بأسطورة "تريستان"؛ هذه الأسطورة تقول إنه حينما عرفت "إيزولدة" بالحادث ذهبت عند تريستان وقالت انت شربت موتك ويجيب هل تقصدين من الموت ألم الحب؟ إذا كان هذا قصدك فلابد أن أقول بأنه حياتي وإذا تقصدين عقابي الأبدى في نار جهنم فأنا أقبله. (كمبل،١٣٨٨ش: ٢٨٠) يرحب نزار بكل شيء في سبيل الحب لأنه يرى أنّ الحب أكبر من الألم والموت وأي شيء آخر لأنه يجعله خالدا.

عندما يتم الحديث عن البعث والميلاد والخلود فإننا نقرأها بأسماء مختلفة فالبابليون لديهم أسطورة تموز والفينقيون والإغريق أسطورة أدونيس والمصريون أوزورليس وشعوب آسيا الوسطى أتيس والكنعانيون أسطورة بعل؛ على سبيل المثال إن تموز زوجة عشتار إلهة الإنجاب تسافر كل عام إلى العالم التحتى بحثا عن زوجها، هذا قبل أن يقتلها خنزير فبعد غيابهما يهيمن على العالم القحط والبرد ويهددهما بالدمار ولكى لا تحدث هذه الحادثة يرسل (ءايا) إلهة البابليين رسولا لإنقاذه ويرجع بـ تموز وعند رجوعهما ترجع الخصوبة والبركة الى الأرض وتعود الحياة مرة ثانية إلى النباتات والحيوانات. (عرفات، ١٣٥٤ش: ١٤٤)

كان نزار يعرف جيدا أنّ الحب لايأتي بهدوء له بل يجعله أسيرا بيد الألم الذي لا ينتهي ويزداد كل لحظة وقد يختفي بين جناح تلك اللحظات الموت لكن إنه يريد الحب بكل اشتياق ويرى فيه الحياة والخلود إنه يعرف جيدا أنّ الحب مغامرة خطيرة لايقدم سوى الألم والعذاب:

الحب مواجهة كبرى إبحار ضد التيار

صلب وعذاب ودموع و رحيل بين الأقمار

```
(قبانی، ۱۹۷۰م: ۲)
```

لكن هذا الانطباع عن الحب لا يجعل الشاعر يشعر بعدم الارتياح في هذا الطريق الشائك إنّ نزارا في بعض الأحيان يمل الحب ويثور من الألم:

لو أنى أعرف أن الحب خطيرا جدا ما أحببت

لو أنى أعرف أن البحر عميقا جدا ما أبحرت

لو أنني أعرف خاتمتي ما كنت بدأت

(قبانی، ۱۹۷۰م: ۱۴)

كان شاعرنا عارفا بهذه النقطة بأنّ الحب يعني الانتحار:

أحبّك جدا و أعرف أنّى أقامر برأسي

وأعرف أن هواك انتحار

(نفس المصدر: ١٢)

لكن وفي أعماق قلبه لم يصل إلى اليقين بأنّ الانتحار يتحقق يوما ما:

لم يحدث أبدا أن أوصلني حب المرأة إلى الشنق

(نفس المصدر: ۱۸)

نعم لم يكن يتصور بأنّ من يعبدها تصدر إجازة قتله:

و لن أتصور أن يكون على اليد التي عبدتها مقتلي

(قبانی، ۱۹۸۹م: ۳۴)

لكن لم يطل كثيرا حتى يسيطر عليه ذلك النسيم الذي يمنحه الحياة ويتمنى الحب من جديد من صميم وجوده لأنه يحمله الألم والدمار والموت وأنّ الموت كالأنبياء يزيد من شهرته و يجعله خالدا:

فلقد يحملني الحب وليا مثل الأولياء

و لقد يجعلني سنبلة خضراء أو جدول ماء او حماما أو هديل

فاقتلني دونما شرط

(قبانی، ۱۹۹۳م: ۲۷)

بما أنّ نزارا يريد من معشوقته يريد منها أن تقتله وتتاكد من أنه لا يحمل أى عدواة أو حقد تجاهها ولا يؤاخذها بسبب هذا العمل لأنّ في هذا الحال يصبح القاتل والمقتول كالفرد الواحد وتزيل الفروق:

فما من فارق عندما تبتدئ اللعبة بين من يقتل و بين قتيل

(قبانی، ۱۹۹۳م: ۲۷)

كان يعتقد صاحبنا بأن مرة حب المعشوق الارضى يكون حب المعشوق السماوى لأن صورةالمعشوق تكون انعكاسا لسيماء الرب خالق الجمال:

ففي شكل وجهك أقرأ شكل الإله الجميل

(قبانی، ۱۹۸۹م: ۲۹)

كما يقول في كتاب "حبيبتي" في قصيدة "عندما تمطرا فيروزا":

ستارتان إذا تحركا أبصرت وجه الله خلفهما

إنّ هذه الفكرة أى تجسم الرب في المعشوقة له تاريخ طويل وإنّ هذا المقال لايسع للحديث عنه لهذا يشار إلى عدة نقاط منها:

العالم الرباني شمس التبريزي الذي جعل مولانا يتجه نحو بحر الحب والتصوف تاركا الفقه، كان يقول: إنني أرى ربى كلما وضعت يدى في شعرها:

دلی کو عاشق خوبان مهروست بداند یا نداند عاشق اوست

(منسوب إلى شمس تبريزي)

إنّ ابن عربى العارف العربى الشهير الذى كان يعتقد بوحدة الوجود يقول: إن السرّ يظهر فى كل ذرة وفى كل المخلوقات الظاهرية والباطنية إنك لا ترى شيئا فى الدنيا إلا وهو الله.إنه فى "ترجمان الأشواق" يصف امرأة بالقول:

تحيى إذا قتلت باللحظ منطقها كأنما عندما تحيى به عيسى

(جیتیک، ۱۳۸۵ش: ۱۵۰)

كما كان "سورن كير كه كارد" يرى أنّ الله والطبيعة وجهان لعملة واحدة.

النتيجة

إنّ الحب والمرأة من الكلمات التى خرجت من دائرة التعريف والقيود المحصورة ولم تتوقف فى مصيدة الصياد حيث مرت من طريقهم بشكل "غنّى كل على ليلاه" وشاهدها من منظاره وبحث فى أسرارها و تاه فى هذا الوادى بحثا عن المعشوقة الخلابة لم يعرف شيئا وتعرّف على أشياء لانتخذ جانب التطرف إذا قلنا بأنه استخدم قاموسا من المعانى والمفاهيم والميزات فى الحب والمرأة فى أشعاره. إنه دخل من كل الأبواب واصفا معشوقته الخلابة وقد يكون هذا ناتجا عن الظروف والأرضية فى المجتمع بشكل خاص والعالم العربى بشكل عام ذلك لأنّ العمل الفنى والأدبى ليس إلا انعكاسا ظروف الشعب.

إنّ النتيجة التي يمكننا أن نخرج بها من هذه الدراسة هي أنّ نزارا لايمكن أن يصنّف من ضمن الشعراء الذين تقودهم الشهوات. صحيح أنه لايعترف بالحدود ويتجاوز الخطوط الحمر الأخلاقية في المجتمع، لكنه وكما تقول الدكتورة منير الجلاني في مقدمتها على كتاب "قالت لي السمراء": إن نزارا يشير إلى مفاهيم في أشعاره يبتعد عن أي كلمة تحمل الأذي تجاه المرأة ويرى نفسه تابعا للقوانين:

فلست أنا من يستغل صبية

ليجعلها أقصوصة تروى

مازال عندي _ برغم سوابقي _ بقية أخلاق شيء من التقوى

(قبانی، ۱۹۸۹م: ۱۸)

فضلا عن هذا يهاجم نزار الشهوات وفكرة "زير النساء" السائدة على المجتمع العربي ويوجه لهم أعنف العبارات حيث يصفهم بلصوص اللحم، من جهة أخرى فإنه يهاجم بشدة تلك النساء اللواتي لا يحترمن كرامتهن الإنسانية ويبعن الهوى حيث يصفهن بمدنسة الحليب:

أطعميه من ناهديك

أطعميه من أعكر الحليب بفيه

اتقى الله في رخام خشب المهد كاد أن يشتهيه

إن هذا الغذاء يفرزه ثدياك ملك الصغير لاتسرقيه

(قبانی، ۱۹۸۹م: ۱۸)

هكذا كشف نزار المستور:

حبى لك فوق مستوى الكلام قررت أن أسكت

(قبانی، ۱۹۸۹م: ۳۲)

وكما يقول نبى الحب:

گر بگویم عشق را شرح و بیان چون به عشق آیم خجل گردم ز آن

المصادر والمراجع

ابوزید، نصر حامد. ۱۳۸۵ش. هکذا تکلم ابن عربی. ترجمة احسان موسوی خلخالی. طهران: مرکز نشر نیلوفر.

جيتيك، ويليام. ١٣٨٥ش. عوالم الخيال. ترجمة قاسم كاكائي. طهران: مركز نشر هرمس.

الضاوى، أحمد عرفات. ١٣٨٤ش. توظيف التراث في شعر عرب المعاصر. ترجمة الدكتور سيد حسين سيدى. مشهد: مركز نشر جامعة فردوسي.

قباني، نزار. ١٩٧٠م. قصائد متوحشة. بيروت: منشورات نزار قباني.

قباني، نزار. ١٩٨٢م. بلقيس. بيروت: منشورات نزار قباني.

قباني، نزار. ١٩٨٩. كتاب الحب. بيروت: منشورات نزار قباني.

قبانی، نزار. ۱۹۸۹م. طفولة نهد. بيروت: منشورات نزار قباني.

قباني، نزار. ١٩٨٩م. قالت لي السمراء. بيروت: منشورات نزار قباني.

قبانی، نزار. ۱۹۸۹م. هکذا أکتب تاریخ النساء. بیروت: منشورات نزار قبانی.

قبانی، نزار. ۱۹۹۲. أحلى قصائدي. بيروت: منشورات نزار قباني.

قباني، نزار. ١٩٩٣م. أحبك والبقية تأتي. بيروت: منشورات نزار قباني.

كانت، ايمانويل. ١٣٤٢ش. نقد العقل المحض. ترجمة مير شمس الدين اديب سلطاني. طهران: مركز نشر اميركبير.

كمبل، جوزف. ١٣٨٨ش. قدرة الأسطورة. ترجمة عباس مخبر. طهران: نشر مركز.

كيركه كارد، سورن. ١٣٧٨ش. الرجف والخوف. ترجمة عبدالكريم رشيديان. طهران: مركز نشر ني.

كويلهو، باولو. ١٣٨٣ش. الخيميائي. ترجمة آرش حجازيان. طهران: مركز نشر كارون.

معروف، محمد. ١٣٨٧ش. فلسفة الدين من روية إقبال. ترجمة محمد بقائي ماكان. طهران: مركز نشر مرواريد.

نظام طهرانی، نادر. ۱۳۸۶. «الشعر الحر و قصیدة النثر فی إیران و البلاد العربیة». فصلنامه مطالعات ادبیات تطبیقی. سال اول. شماره ۴. صص ۱۸۵–۱۹۱.